

U-PROX

SIREN OUTDOOR

www.u-prox.systems/doc_sirenout

EN WIRELESS OUTDOOR SIREN

Is part of the U-Prox security alarm system

Quick start guide

Read the full manual on the website before use!

Manufacturer: Integrated Technical Vision Ltd.

Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kyiv, Ukraine
www.u-prox.systems
support@u-prox.systems

UA ВУЛИЧНА БЕЗДРОТОВА СИРЕНА

Частина охоронної системи U-Prox

Короткий посібник користувача

Перед використанням прочитайте повну інструкцію на сайті

Виробник: ТОВ "Інтегрейтед Текнікал Віжн Лтд"

03035, Україна, м. Київ, вул. Василя Липківського, 1
www.u-prox.systems
support@u-prox.systems

RU УЛИЧНАЯ БЕСПРОВОДНАЯ СИРЕНА

Часть устройства охранной сигнализации U-Prox

Краткое руководство

Перед использованием прочтите полную инструкцию на сайте

Производитель: ООО "Интегрейтед Текникал Вижн Лтд"

03035, Украина, г. Киев, ул. Василия Липковского, 1
www.u-prox.systems
support@u-prox.systems



U-Prox Siren Outdoor - is a wireless siren designed for alarm notification when the wireless detectors of U-Prox control panel are triggered. It is installed outdoors to scare off intruders and warns the users about the danger.

EN



The device is connected to the control panel and is configured with the U-Prox Installer mobile application.

Functional parts of the device (see picture)

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Device case | 5. Locking screw |
| 2. Light indicator | 6. Case back cover |
| 3. Tamper plate | 7. Power supply connector |
| 4. Resonator openings | 8. On/off button |

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Sound pressure level at 1 m	113 dB
Delay	no more than 10 seconds
Volume levels	3, adjustable
Light indication	built-in indicator
Power	3V, four CR123A lithium batteries included or external power supply 10.8 ... 13.8V
Maximum running time of the audible alarm on batteries	300 operations for 2 minutes each
Service life of battery	up to 5 years
Radio frequency	ISM-band wireless interface, multi-speed with several channels ITU region 1 (EU, UA): 868.0 to 868.6 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight) ITU region 3 (AU): 916.5 to 917 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight) Russian Federation: 868.0 to 868.2 MHz, bandwidth 100kHz, 10 mW max., up to 2000m (in line of sight)
Communication	Secure two way communication, sabotage detection, key - 256 bits
Operating temperature range	-10°C to +55°C
Dimensions & weight	167 x 120 x 38 mm & 0.64 kg
Case colour	white

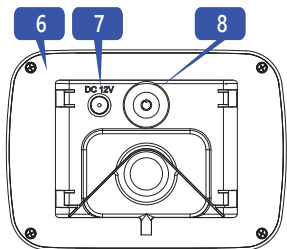
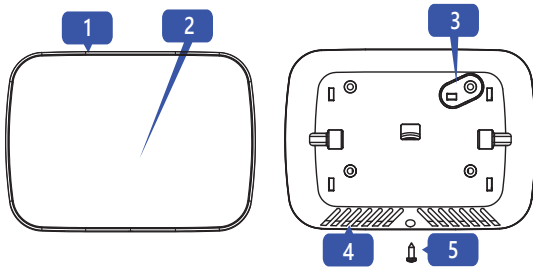
COMPLETE SET

- U-Prox Siren Outdoor;
- Four CR123A lithium batteries (pre-installed);
- Quick start guide

CAUTION. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS

WARRANTY

Warranty for U-Prox devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date.
If the device operates incorrectly, please contact support@u-prox.systems at first, maybe it can be solved remotely.



U-Prox Siren Outdoor - бездротова сирена, призначена для сповіщення про тривогу при спрацюванні бездротових сповіщувачів центру охорони U-Prox.

Встановлюється зовні приміщень, щоб попередити про небезпеку чи відлякати зловмисників.

UA



Пристрій підключається до центру охорони і налаштовується за допомогою мобільного додатка U-Prox Installer.

Функциональні елементи пристрою (див. мал.)

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Корпус пристрою | 5. Фіксуєчий гвинт |
| 2. Світловий індикатор | 6. Задня кришка корпусу |
| 3. Відривна пластина тамперу | 6. Підключення блоку живлення |
| 4. Отвори резонатора | 8. Кнопка ввімкнення/вимкнення |

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Звуковий тиск на відстані 1 м	113 дБ
Затримка спрацювання	не більше 10 секунд
Рівні гучності	3, налаштовується
Світлова індикація	вбудований індикатор
Живлення	3В, чотири CR123A літієві батареї входять до комплекту та зовнішнє джерело 10,8 ... 13,8В
Тривалість звучання сирени при живленні від батарей	300 спрацювань по 2 хвилини
Строк служби батарей	до 5-ти років
Радіозв'язок	Бездротовий інтерфейс ISM, з кількома каналами і швидкостями ITU region 1 (EU, UA): 868.0..868.6 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі) ITU region 3 (AU): 916.5...917 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі) Російська Федерація: 868.0..868.2 МГц, смуга 100 кГц, 10 мВт макс., до 3200 м (на відкритому просторі)
Комунікація	Двустороння, шифрована, з визначенням саботажа (глушіння). Ключ шифрування - 256 біт
Діапазон робочих температур	-10°С ... +55°С
Габаритні розміри	167 x 120 x 38 мм
Колір корпусу	білий
Вага	0,64 кг

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- U-Prox Siren Outdoor;
- Чотири батареї CR123A (попередньо встановлені);
- Короткий посібник користувача

УВАГА. ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ НА ІНШИЙ НЕКОРЕКТНОГО ТИПУ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОЖЕЖИ АБО ВИБУХУ. УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ ЗГІДНО З МІСЦЕВИМИ ЗАКОНАМИ ТА ПРАВИЛАМИ.

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Гарантійний термін експлуатації на пристрої U-Prox (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу.
Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до support@u-prox.systems, можливо це питання можна вирішити віддалено.

U-Prox Siren Outdoor - беспроводная сирена, предназначенная для оповещения о тревоге при срабатывании беспроводных извещателей центра охраны U-Prox.

Устанавливается снаружи помещений, чтобы предупредить об опасности или отпугнуть злоумышленников.

RU



Устройство подключается к центру охраны и настраивается с помощью мобильного приложения U-Prox Installer.

Функциональные элементы устройства (см. рис.)

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Корпус устройства | 5. Фиксирующий винт |
| 2. Световой индикатор | 6. Задняя крышка корпуса |
| 3. Отрывная пластина тампера | 6. Подключение источника питания |
| 4. Отверстия резонатора | 8. Кнопка включения/ выключения |

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Звуковое давление на 1 м	113 дБ
Задержка сработки	не больше 10 секунд
Уровни громкости	3, настраивается
Световая индикация	встроенный индикатор
Питание	3В, четыре AAA (FR03) литиевых батареи в комплекте либо внешний источник 10,8...13,8В
Длительность звучания сирены при питании от батарей	300 срабатываний по 2 минуты
Срок службы батарей	до 5-ти лет
Радиосвязь	Беспроводной интерфейс ISM, с несколькими каналами и скоростями ITU регион 1 (EU, UA): 868.0..868.6 МГц, полоса 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на открытом пространстве) ITU регион 3 (AU): 916.5...917 МГц, полоса 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на открытом пространстве) Российская Федерация: 868.0..868.2 МГц, полоса 100 кГц, 10 мВт макс., до 2000 м (на открытом пространстве)
Коммуникация	Двусторонняя, шифрованная, с определением саботажа (глушения). Ключ шифрования - 256 бит
Диапазон рабочих температур	-10°С ... +55°С
Габаритные размеры	167 x 120 x 38 мм
Цвет корпуса	белый
Вес	0,64 кг

КОМПЛЕКТАЦИЯ

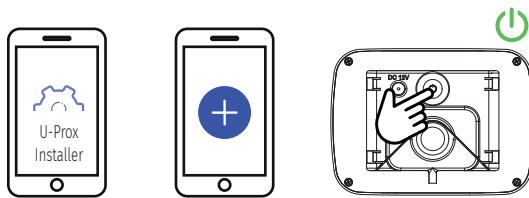
- U-Prox Siren Outdoor;
- Четыре батареи CR123A (предустановлены);
- Краткое руководство

ВНИМАНИЕ. ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ НА ДРУГОЙ НЕКОРЕКТНОГО ТИПА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ ИЛИ ВЗРЫВУ. УТИЛИЗУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ СОГЛАСНО МЕСТНЫМ ЗАКОНАМ И ПРАВИЛАМ.

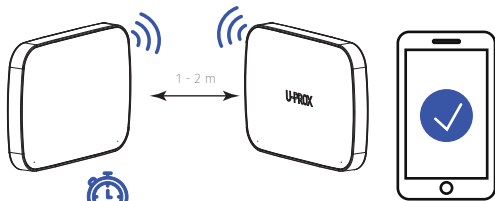
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Гарантійний термін експлуатації приборів U-Prox (ісключає елементи живлення) становить 2 роки з дати продажу.
Если устройство не работает должным образом, сначала обратитесь к support@u-prox.systems, возможно этот вопрос можно решить удаленно.

EN REGISTRATION UA РЕЄСТРАЦІЯ RU РЕГИСТРАЦИЯ



3 4 5



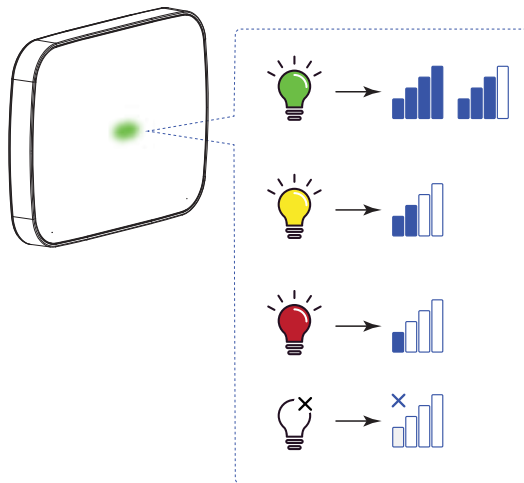
4 5

EN 10-15 s
UA 10-15 c
RU 10-15 c

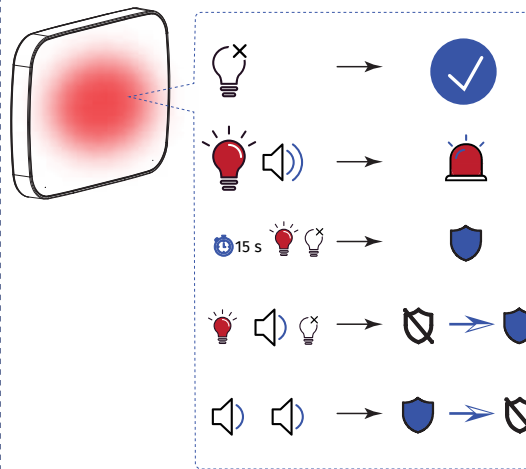
EN INDICATION IN RANGE TEST MODE

UA ІНДИКАЦІЯ В РЕЖИМІ ТЕСТУВАННЯ ЗВ'ЯЗКУ

RU ИНДИКАЦИЯ В РЕЖИМЕ ТЕСТИРОВАНИЯ СВЯЗИ



EN INDICATION UA ІНДИКАЦІЯ RU ИНДИКАЦИЯ

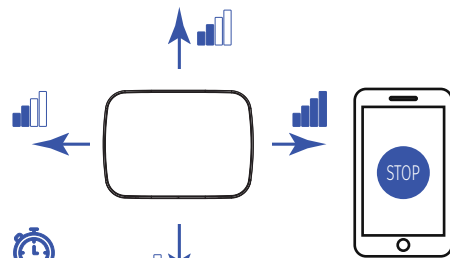


EN RANGE TEST FOR OPTIMAL INSTALLATION LOCATION

UA ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ RU ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ



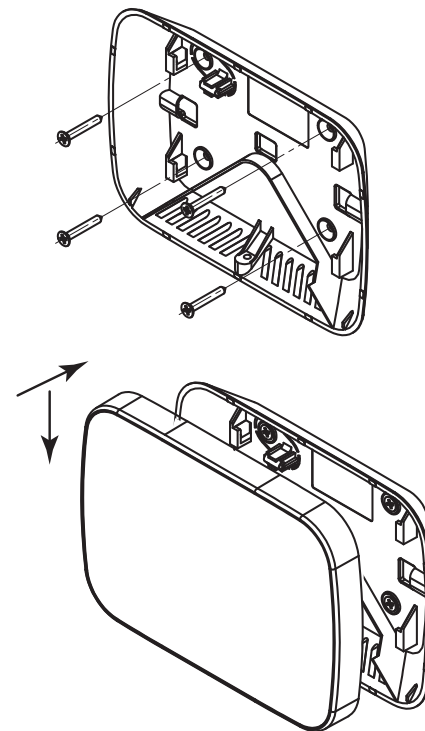
1 2 3



4 5

EN 30 min
UA 30 хв
RU 30 МИН

EN INSTALLATION UA ВСТАНОВЛЕННЯ RU УСТАНОВКА



U-PROX

U-PROX U-PROX